

**BY-LAW NUMBER C-1  
A BY-LAW RELATING TO THE MARKET  
IN THE CITY OF SAINT JOHN**

Be it enacted by the Common Council of the City of Saint John as follows:

A By-law of The City of Saint John entitled "A By-law Relating to the Market In The City of Saint John", enacted on the 18th day of May, A.D. 2005 is hereby amended as follows:

**1** Amending Section 5(2) by adding the following immediately after subsection 5(2)(i):

(j) Stalls 9, 10 & 11

IN WITNESS WHEREOF the City of Saint John has caused the Common Corporate Seal of the said City to be affixed to this by-law the fourteenth day of August, A.D. 2006 and signed by:

---

Mayor/maire

---

Assistant Common Clerk/greffière communale adjointe

First Reading - August 1, 2006  
Second Reading - August 1, 2006  
Third Reading - August 14, 2006

**ARRÊTÉ NUMÉRO C-1  
ARRÊTÉ CONCERNANT LE MARCHÉ DE  
THE CITY OF SAINT JOHN**

Le conseil communal de The City of Saint John édicte:

L'arrêté concernant le marché de The City of Saint John décrété le 18 mai 2005, est modifié comme suit:

**1** La modification du paragraphe 5(2) par l'adjonction de ce qui suit immédiatement après l'alinéa 5(2)(i):

(j) Kiosques 9, 10 & 11

EN FOI DE QUOI The City of Saint John a fait apposer son sceau communal sur le présent arrêté le 14 août, 2006, avec les signatures suivantes:

Première lecture - 1 août, 2006  
Deuxième lecture - 1 août, 2006  
Troisième lecture - 14 août, 2006